

RESEARCH ARTICLE

Implementasi Raport Digital Berbahasa Inggris untuk Mendukung Standar Pendidikan Global di SMP dan SMA Binar Ilmu

Isman Kurniawan*, Danang Triantoro Murdiansyah

Department, Telkom University, Jl. Telekomunikasi No.1, 40257, Jawa Barat, Indonesia

*Corresponding author: ismankrn@telkomuniversity.ac.id / Telkom University

Received on (21/Februari/2025); accepted on (01/April/2025)

Abstrak

Kegiatan pengabdian masyarakat ini bertujuan untuk mengembangkan dan mengimplementasikan sistem raport digital berbahasa Inggris di SMP dan SMA Binar Ilmu guna mendukung lulusan dalam mengakses peluang pendidikan internasional. Setelah diskusi awal dengan masyarakat sasaran, sistem dirancang sesuai kebutuhan sekolah, termasuk fitur untuk input nilai dan translasi raport ke dalam bahasa Inggris. Pemaparan sistem dilakukan melalui sesi demo dan tutorial, yang berhasil meningkatkan pemahaman staf akademik mengenai penggunaan aplikasi. Hasilnya, sistem ini diakui sangat membantu dalam proses bisnis akademik sekolah dengan menghasilkan raport otomatis dalam dua bahasa, sehingga meningkatkan efisiensi dan kesiapan administrasi sekolah untuk menghadapi tuntutan globalisasi.

Keywords: SMP dan SMA Binar Ilmu, Sistem Raport Digital, Pendidikan Global

Pendahuluan

Sekolah Menengah Pertama (SMP) dan Sekolah Menengah Atas (SMA) Binar Ilmu terletak di Jl. Pondok Buahbatu, Desa Mekarmanik, Kecamatan Cimencyan, Kabupaten Bandung. Sekolah ini menyediakan program kepesantrenan bagi siswa yang ingin tinggal di pondok pesantren Binar Ilmu, baik dari wilayah sekitar sekolah maupun dari luar daerah. Sekolah Binar Ilmu dikenal dengan lingkungan belajar yang hangat, nyaman, dan mendukung, yang dirancang untuk menciptakan hubungan harmonis antara siswa dan guru, menyerupai suasana keluarga.

Sekolah Binar Ilmu mengedepankan prinsip bahwa pendidikan tidak hanya berfokus pada transfer pengetahuan, tetapi juga merupakan proses panjang untuk menanamkan nilai-nilai akhlakul karimah kepada setiap siswa, dengan keyakinan bahwa adab lebih penting daripada ilmu. Pendekatan pendidikan di sini mengintegrasikan kecerdasan spiritual, emosional, dan intelektual, dengan dukungan dari para guru yang profesional serta fasilitas yang memadai.

Kurikulum yang diterapkan di sekolah ini merupakan kombinasi antara kurikulum nasional dan kurikulum kepesantrenan, yang disesuaikan dengan kebutuhan siswa serta potensi lingkungan sekitar. Selain itu, sekolah ini menawarkan berbagai program untuk mendukung pengembangan siswa. Program-program tersebut meliputi pengembangan bahasa Arab dan Inggris, program kepesantrenan, serta program pengembangan minat dan bakat.

Program pengembangan bahasa Arab dan Inggris adalah salah satu program unggulan di Sekolah Binar Ilmu, dengan target agar siswa mampu menguasai kedua bahasa tersebut pada tingkat dasar dalam waktu enam bulan. Program kepesantrenan difokuskan pada pembentukan dan pengembangan karakter siswa sesuai dengan nilai-nilai Islam. Sementara itu, program pengembangan minat dan bakat bertujuan untuk mendorong siswa agar lebih percaya diri dalam menggali dan mengembangkan kreativitas serta potensi mereka di berbagai bidang. Terdapat beberapa subprogram dan kegiatan yang terkait dengan program kepesantrenan serta

pengembangan minat dan bakat yang disediakan di sekolah ini.

Sekolah Binar Ilmu menghadapi tantangan dalam mempersiapkan lulusannya untuk dapat bersaing di kancah global, terutama dalam hal melanjutkan pendidikan ke luar negeri. Meskipun sekolah ini telah memiliki kurikulum yang solid dan beragam program pengembangan, belum adanya sistem raport digital berbahasa Inggris menjadi hambatan bagi para lulusan untuk mengakses peluang pendidikan internasional. Laporan akademik yang hanya tersedia dalam bahasa Indonesia dapat menyulitkan siswa dalam proses aplikasi ke sekolah atau universitas di luar negeri, yang umumnya memerlukan dokumen dalam bahasa Inggris.

Kebutuhan akan sistem raport digital berbahasa Inggris menjadi semakin mendesak seiring dengan meningkatnya minat siswa untuk melanjutkan pendidikan di luar negeri. Dengan adanya sistem ini, lulusan Sekolah Binar Ilmu akan memiliki dokumen akademik yang lebih sesuai dengan standar internasional, sehingga mempermudah proses pendaftaran mereka di institusi pendidikan global. Implementasi raport digital berbahasa Inggris tidak hanya akan mendukung kebutuhan administratif sekolah, tetapi juga membuka lebih banyak peluang bagi siswa untuk mengembangkan karier akademik mereka di tingkat internasional [1], [2], [3], [4], [5].

Berdasarkan permasalahan tersebut, maka solusi pengabdian masyarakat yang ditawarkan adalah pengembangan dan implementasi sistem raport digital berbahasa Inggris di SMP dan SMA Binar Ilmu. Sistem ini dirancang untuk memenuhi kebutuhan sekolah dalam menyediakan dokumen akademik yang sesuai dengan standar internasional, sehingga mempermudah lulusan dalam proses pendaftaran ke institusi pendidikan di luar negeri. Pengembangan sistem ini mencakup pembuatan format raport yang terstandarisasi, penerjemahan dokumen akademik ke dalam bahasa Inggris, serta integrasi sistem dengan platform digital yang sudah digunakan oleh sekolah.

Pelaksanaan kegiatan ini akan melibatkan pelatihan bagi guru dan staf sekolah dalam penggunaan sistem baru, termasuk bagaimana

memasukkan data akademik ke dalam format yang disediakan, serta memastikan bahwa seluruh proses penilaian dan pelaporan berjalan sesuai dengan standar yang telah ditetapkan. Selain itu, akan ada pendampingan teknis untuk memastikan sistem berjalan lancar dan dapat diakses dengan mudah oleh siswa, orang tua, dan pihak-pihak terkait lainnya. Dengan solusi ini, diharapkan Sekolah Binar Ilmu dapat meningkatkan kualitas layanan pendidikan mereka, serta membuka lebih banyak peluang bagi siswa untuk meraih pendidikan yang lebih tinggi di luar negeri.

Metodologi

Metode pengabdian kepada masyarakat yang akan digunakan dalam kegiatan ini adalah pendekatan partisipatif yang melibatkan seluruh pihak terkait di Sekolah Binar Ilmu. Pendekatan ini bertujuan untuk memastikan bahwa pengembangan dan implementasi sistem raport digital berbahasa Inggris dilakukan secara kolaboratif, dengan mempertimbangkan kebutuhan dan kondisi sekolah serta kemampuan teknis yang dimiliki oleh guru dan staf.

Tahapan kegiatan pengabdian masyarakat ini meliputi:

1. Tahap Persiapan

- **Identifikasi Kebutuhan:** Melakukan diskusi awal dengan pihak sekolah untuk memahami kebutuhan spesifik terkait sistem raport digital berbahasa Inggris dan menentukan format serta fitur yang diperlukan.
- **Perencanaan Teknis:** Menyusun rencana teknis pengembangan sistem, termasuk desain format raport, pemilihan platform digital yang akan digunakan, dan strategi implementasi.
- **Penyusunan Materi Pelatihan:** Menyiapkan materi pelatihan untuk guru dan staf sekolah mengenai penggunaan sistem, termasuk tutorial teknis dan panduan penilaian dalam bahasa Inggris.

2. Tahap Pengembangan dan Implementasi

- **Pengembangan Sistem:** Merancang dan membangun sistem raport digital berbahasa Inggris, termasuk pengujian dan penyesuaian berdasarkan umpan balik dari pihak sekolah.
- **Pelatihan dan Pendampingan:** Melaksanakan pelatihan intensif untuk guru dan staf sekolah mengenai penggunaan sistem yang baru, serta memberikan pendampingan selama masa transisi untuk memastikan sistem dapat digunakan secara efektif.
- **Uji Coba Sistem:** Melakukan uji coba sistem dengan menggunakan data akademik aktual untuk memastikan bahwa semua fungsi berjalan dengan baik dan sesuai kebutuhan.

3. Tahap Evaluasi dan Penyempurnaan

- **Evaluasi Awal:** Mengumpulkan umpan balik dari pengguna (guru, staf, siswa) setelah tahap uji coba, dan melakukan penyesuaian jika diperlukan.
- **Penyempurnaan Sistem:** Melakukan perbaikan berdasarkan hasil evaluasi untuk memastikan bahwa sistem raport digital berbahasa Inggris dapat digunakan secara optimal.
- **Laporan Akhir:** Menyusun laporan akhir yang berisi hasil kegiatan pengabdian masyarakat, termasuk pencapaian, kendala, dan rekomendasi untuk pengembangan lebih lanjut.

Tahapan ini diharapkan dapat memastikan bahwa sistem raport digital berbahasa Inggris tidak hanya diterapkan dengan baik, tetapi juga diterima dan dimanfaatkan secara maksimal oleh seluruh komunitas sekolah.

Hasil Kegiatan Pengabdian kepada Masyarakat

Berikut adalah hasil pengabdian kepada masyarakat yang telah dilaksanakan:

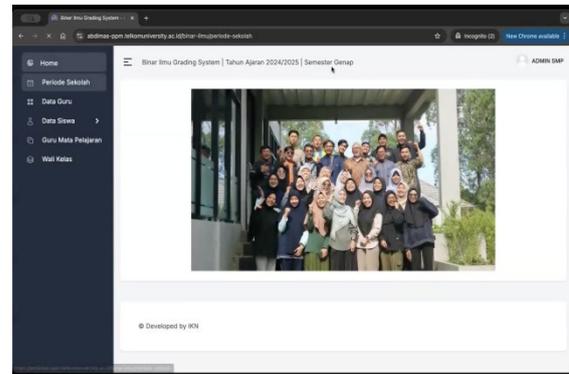
1. Diskusi Awal dengan Masyarakat Sasaran

Setelah proposal disetujui, tim pelaksana kegiatan memulai pelaksanaan program dengan mengadakan diskusi bersama masyarakat sasaran, yaitu pihak SMP dan SMA Binar Ilmu. Diskusi ini bertujuan untuk memahami kebutuhan spesifik dari sistem raport digital berbahasa Inggris yang akan dikembangkan. Dalam diskusi tersebut, masyarakat sasaran menyampaikan bahwa mereka menginginkan struktur raport yang tetap sama

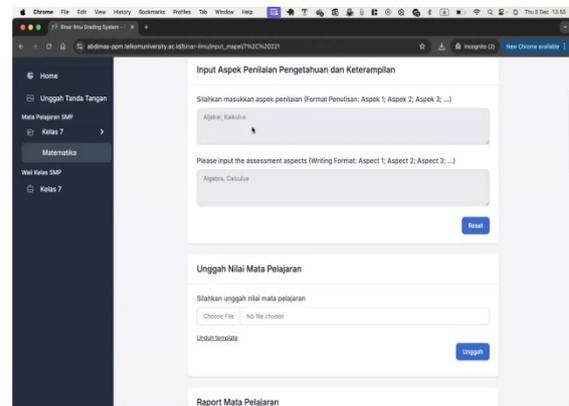
seperti versi sebelumnya, tetapi dengan konten yang ditulis dalam bahasa Inggris. Masukan ini menjadi dasar utama dalam pengembangan sistem yang sesuai dengan kebutuhan sekolah.

2. Pengembangan Sistem Raport Digital

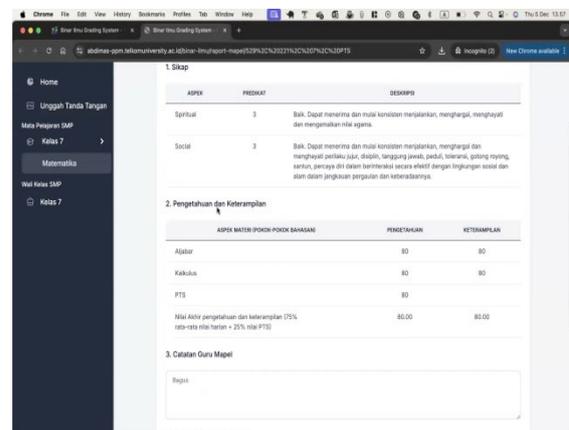
Berdasarkan hasil diskusi, tim pelaksana memulai pengembangan aplikasi raport digital yang mencakup fitur-fitur utama seperti penyediaan form input untuk nama mata pelajaran dan komponen penilaian dalam bahasa Inggris. Selain itu, translasi konten raport ke dalam bahasa Inggris dilakukan secara menyeluruh, sehingga setiap bagian raport memiliki terjemahan yang akurat dan sesuai dengan konteks pendidikan. Sistem ini dirancang agar mampu menghasilkan dua versi raport, yaitu dalam bahasa Indonesia dan bahasa Inggris, untuk mendukung kebutuhan administratif sekolah. Tampilan sistem dapat dilihat pada Gambar 2 – Gambar 8.



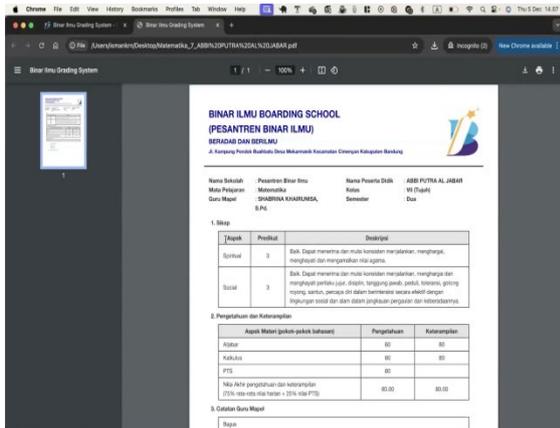
Gambar 1. Halaman Depan Aplikasi.



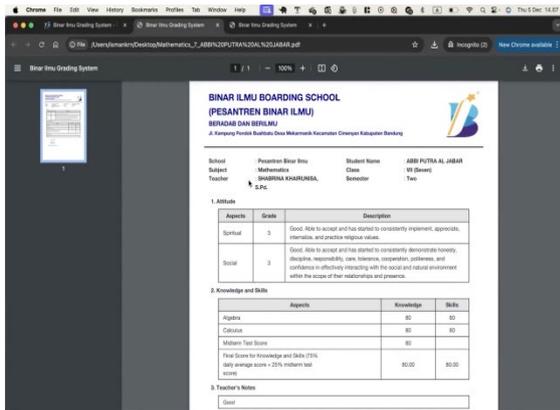
Gambar 2. Halaman Input Komponen Penilaian.



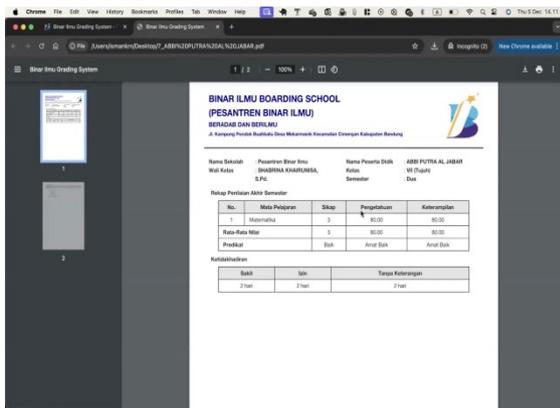
Gambar 3. Halaman Raport Online.



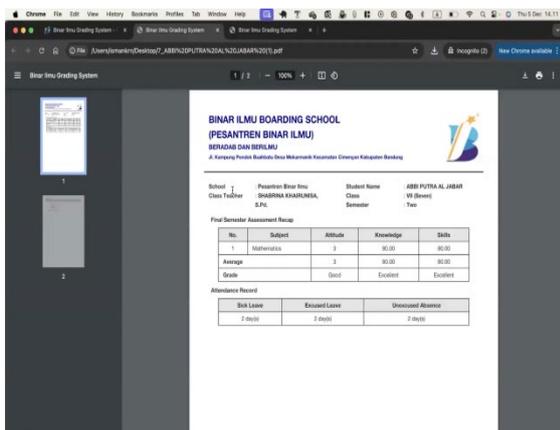
Gambar 4. Halaman Report Mata Pelajaran Bahasa Indonesia Versi Cetak.



Gambar 5. Halaman Report Mata Pelajaran Bahasa Inggris Versi Cetak.



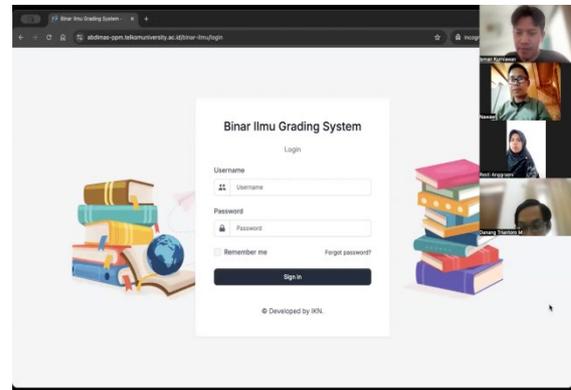
Gambar 6. Halaman Report Wali Kelas Bahasa Indonesia Versi Cetak.



Gambar 7. Halaman Report Wali Kelas Bahasa Inggris Versi Cetak.

3. Pemaparan dan Tutorial Penggunaan Aplikasi

Setelah pengembangan sistem selesai, tim pelaksana melaksanakan pemaparan aplikasi sekaligus tutorial penggunaannya pada tanggal 5 Desember 2024 secara virtual melalui aplikasi Zoomm sebagaimana yang terlihat pada Gambar 9. Dalam kegiatan ini, perwakilan staf akademik sekolah hadir untuk memahami konsep, fitur, dan cara kerja aplikasi. Pemaparan dilakukan melalui demo program yang diselingi dengan diskusi dan sesi tanya jawab untuk memastikan semua peserta memahami penggunaan sistem. Hasil dari kegiatan ini menunjukkan bahwa perwakilan sekolah telah memahami cara penggunaan aplikasi dan berencana menyelenggarakan sesi tutorial lanjutan bagi guru-guru lainnya di sekolah.



Gambar 8. Pemaparan.

4. Manfaat dan Penerimaan Masyarakat Sasaran

Pihak sekolah menyambut baik hasil pengembangan aplikasi raport digital ini. Mereka merasa terbantu dalam proses bisnis akademik yang sebelumnya dilakukan secara manual, seperti rekapitulasi dan input nilai ke raport. Adapun umpan balik dari para guru dengan jumlah kurang lebih sebanyak 32 guru disajikan seperti pada Tabel 1. Dengan adanya aplikasi ini, para guru cukup mengunggah nilai ke sistem, dan raport akan dihasilkan secara otomatis dalam dua versi bahasa. Hal ini tidak hanya mengurangi beban administrasi tetapi juga meningkatkan efisiensi dan akurasi dalam pengelolaan data akademik.

Tabel 1. Umpan Balik Hasil Pengabdian Masyarakat

No	Pertanyaan	STS (%)	TS (%)	N (%)	S (%)	SS (%)
1	Materi kegiatan sesuai dengan kebutuhan mitra/peserta					100
2	Waktu pelaksanaan kegiatan ini relatif sesuai dan cukup					100
3	Materi/kegiatan yang disajikan jelas dan mudah dipahami					100
4	Panitia memberikan pelayanan yang baik selama kegiatan					100
5	Masyarakat menerima dan berharap kegiatan-kegiatan seperti ini dilanjutkan di masa yang akan datang					100
Total Keseluruhan						100

SS = Sangat Setuju, S = Setuju, N = Netral, TS = Tidak Setuju, STS = Sangat Tidak Setuju

Kesimpulan

Secara keseluruhan, kegiatan pengabdian kepada masyarakat ini memberikan solusi praktis bagi kebutuhan administratif sekolah sekaligus mendukung upaya Sekolah Binar Ilmu untuk beradaptasi dengan tuntutan pendidikan global. Dengan sistem raport digital berbahasa Inggris ini, sekolah kini memiliki alat yang mendukung lulusannya untuk melanjutkan pendidikan di tingkat internasional.

Daftar Pustaka

- [1] C. Ed. Dede and J. Ed. Richards, "Digital Teaching Platforms: Customizing Classroom Learning for Each Student. Technology & Education, Connections (TEC).," *Teachers College Press*, Apr. 2012, Accessed: Dec. 19, 2024. [Online]. Available: <http://search.ebscohost.com/login.aspx?direct=true&db=eric&AN=ED530689&site=ehost-live&scope=site>
- [2] Y. Zhao and K. A. Frank, "Factors Affecting Technology Uses in Schools: An Ecological Perspective," <https://doi.org/10.3102/00028312040004807>, vol. 40, no. 4, pp. 807–840, Jan. 2003, doi: 10.3102/00028312040004807.
- [3] H. M. K., "Digital tools for reporting and assessment in education: A systematic review of the literature," *Journal of Educational Technology Systems*, vol. 46, no. 3, pp. 322–347, 2017.
- [4] R. B. Kozma, "Technology and Classroom Practices," *Journal of Research on Technology in Education*, vol. 36, no. 1, pp. 1–14, 2003, doi: 10.1080/15391523.2003.10782399.
- [5] M. J. Hannafin and S. M. Land, "The foundations and assumptions of technology-enhanced student-centered learning environments," *Instr Sci*, vol. 25, no. 3, pp. 167–202, 1997, doi: 10.1023/A:1002997414652/METRICS.